

Bertus: Auteursrechtelijk beschermd, klik op [auteurnl](#) .

IN MEMORIAM AN VAN DAATSELAAR – RABE



In het Licht.

An van Daatselaar-Rabe

15-04-1900 --- 10-12-1986

=====

An kon prachtige gedichten schrijven. Helaas zijn er maar een paar bewaard gebleven. Die treft u hieronder aan. De gedichten zijn uiteraard: © An van Daatselaar – Rabe.

Twee van haar gedichten ... pag 2 -3

two of her poems.....pag 4 - 5

HEDEN IS HET DE DAG: © An van Daatselaar-Rabe

Heden is het de dag

Mijn God . . . wat een dag

Die ik in UW Aanwezigheid doorbrengen mag.

Verkeerde gedachten gaan verdwijnen,

Kunnen in UW Aanwezigheid niet verschijnen.

Mijn God . . . wat een dag.

In alles wat leeft en beweegt, weet ik U,

IK BEN Die IK BEN en buiten MIJ is er niets,

Dat weet ik nu!

Mijn God . . . wat een dag

Alle dagen gaan vervagen,

In die ene dag, dat ik U in alles aanwezig zag.

Alle dagen zijn . . die e n e dag.

Er is geen verleden . . er is geen toekomst,

Er is alleen NU *) . . de dag . . die klaar voor mij lag

Alleen NU ... nu ik begrijp,

Nu kan hem leven . . deze dag.

=====

*) Bertus: bestudeer cat.no 42 <In het NU leven>

Het tweede gedicht kan als inspiratiebron dienen als je kinderen, geliefden e.d. op hun pad Geestelijkerwijs wilt “begeleiden”:

IK WEET, OH GOD, DAT U ZE LEIDT. © An van Daatselaar-Rabe

Ik weet, oh God, dat U ze leidt,

En dat ik mij niet vergis,

Is ook hun weg soms duisternis.

Nooit heeft U UW Doel gemist.

Aan U heb ik ze toevertrouwd,

Met lichaam, Ziel en geest.

Weet dat GIJ eeuwig trouwe houdt,

Daarom ben ik onbevreesd.

Door 's-levens duisternis,

Totdat ze komen in het land

Waar alles blijdschap is.

Dan dank ik U voor het zware kruis,

Voor alle moeite en pijn,

En zullen wij tesamen zijn

Voor eeuwig bij U zijn.

TODAY IS THE DAY © An van Daatselaar – Rabe

(free english translation by Bertus)

Today is the day

My God . . what a day

that I may pass in YOUR Presence.

Wrong thoughts will disappear

Can not appear in YOUR Presence

My God .. .what a day.

In all what lives and moves, I know THEE

I AM THAT I AM and outside ME there is nothing.

That much I do know NOW.

My God . .what a day

All days fade away

Into that one day, that I behold THEE present in everything

All days are . . that o n e day.

There is no past ... there is no future.

There only is NOW *). . the day that is ready for me and
awaits me

Only NOW .. now I do understand

Now am I able to live . . .this day.

*) Bertus: study the Monthly Letterbook “Living Now”

The second one can serve as a source of inspiration if you want to “guide” children, loved ones, etc. on their path Spiritually:

I KNOW, OH GOD, THAT YOU GUIDE THEM. © An van Daatselaar – Rabe.
(free English translation by Bertus).

I know, O God, that You guide them,
And that I'm not mistaken,
Their path is also sometimes darkness.
You have never missed YOUR Goal.
To you I have entrusted them,
With body, soul and spirit.
Know that YOU are forever faithful,
That's why I'm fearless.
Through life's darkness,
Until they come into the country
Where everything is joy.
Then I thank you for the heavy cross,
For all the trouble and pain,
And we will be together
To be with You forever.

